

Annex 1: Algemene voorwaarden - ASPEX

1. Voorwerp : De Partner wenst beroep te doen op de diensten van ASPEX. De nauwkeurige beschrijving van deze diensten en de prijzen zijn opgenomen in bijgevoegde bestelbon/offerte/overeenkomst; samen met de algemene voorwaarden vormen ze de Overeenkomst. In geval van conflict tussen de bepalingen van de Overeenkomst, geldt volgende voorrangregeling: 1) algemene voorwaarden; 2) overeenkomst; 3) bestelbon; 4) offerte. Revisies of wijzigingen zullen pas van kracht worden indien ze naar behoren schriftelijk tussen de Partijen zijn overeengekomen.

2. Prijzen : De diensten zullen verstrekt worden tegen de in de bestelbon/offerte/overeenkomst vastgestelde prijzen. Alle prijzen worden uitgedrukt in euro en zijn exclusief BTW. Elke toegekende korting is éénmalig en schept geen rechten naar de toekomst. Tenzij anders bepaald in de bestelbon/offerte/overeenkomst, worden alle overeengekomen prijzen op 1 januari aangepast aan de werkingskosten van ASPEX. Het uitblijven van deze aanpassing gedurende een of meerdere jaren brengt geen verval van recht tot aanpassing mee. Alle door ASPEX voorgelegde facturen dienen betaald te worden binnen 30 dagen vanaf de factuurdatum. Elk factuurbedrag dat op de vervaldatum niet is betaald en dat niet te goeder trouw wordt betwist, zal onmiddellijk en zonder voorafgaande kennisgeving verwijlinteressen opbrengen tegen één (1) procent per maand. ASPEX heeft het recht alle administratieve kosten door te rekenen, net als de kosten die ASPEX maakt voor de invordering van alle openstaande vergoedingen en andere schade die ASPEX ten gevolge van deze wanprestatie geleden heeft met een minimum van tien procent (10%) van het openstaande bedrag of 100 euro, afhankelijk van welk bedrag het hoogst is. Onverminderd alle overige rechten van ASPEX heeft ASPEX het recht om zijn diensten automatisch en zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst op te schorten/te beëindigen bij niet-betaling van enige onbetwiste openstaande bedragen en/of niet te goeder trouw betwiste bedragen. Alle gevolgen van de opschorting van de diensten en/of beëindiging van de samenwerking wgens niet-betaling zijn voor rekening van de Partner. Gedurende de opschorting zijn de prijzen nog steeds verschuldigd. Bij opschorting en beëindiging zijn eventuele betaalde bedragen niet recupereerbaar.

3. Aansprakelijkheid : Een Partij is slechts aansprakelijk voor schade veroorzaakt door bewezen tekortkomingen die aan haar zijn toe te schrijven binnen de grenzen van dit artikel. Indien een Partij haar verbintenissen schendt, dan zal ze door de andere Partij in gebreke worden gesteld. Partijen komen uitdrukkelijk overeen dat ASPEX gebonden is door een middelvenbintenis, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen in de bestelbon/offerte/overeenkomst. De ingebrekestelling dient schriftelijk te geschieden en in redelijk detail de aard van de tekortkoming te beschrijven. De ingebrekestelling dient de in gebreke blijvende Partij een redelijke periode te geven om de tekortkoming te verhelpen. Indien mogelijk zal ASPEX de fout op eigen kosten herstellen. De Partner zal in dat geval geen aanspraak kunnen maken op een schadevergoeding. De aansprakelijkheid van de Partijen zal in ieder geval beperkt zijn tot geleden voorzienbare, rechtstreekse en persoonlijke schade, met uitsluiting van gevolgschade. Onder gevolgschade wordt verstaan: schade of verlies dat niet rechtstreeks en onmiddellijk voortvloeit uit een contractuele en/of buitencontractuele wanprestatie, maar in plaats daarvan onrechtstreeks en/of na verloop van enige tijd, met inbegrip van maar niet beperkt tot verlies van inkomsten, onderbreking of stagnatie van de bedrijfsactiviteiten, toename van personeelskosten en/of de kosten van de personeels-afvloeiing, schade bestaande uit of als gevolg van aanspraken van derden, gebrek aan verwachte besparingen of voordelen en verlies van gegevens, winst, tijd of inkomsten, verlies van orders, verlies van Partnern, stijging van overheadkosten, gevolgen van een staking, ongeacht de oorzaken hiervan. De aansprakelijkheid van ASPEX is in ieder geval beperkt tot de waarde van de opdracht of, indien de duur van de opdracht één jaar overschrijdt, tot de jaarlijkse waarde van de opdracht. Het recht op schadevergoeding voor fouten toe te schrijven aan ASPEX vervalt zes (6) maanden na het zich voordoen van de vermeende fout.

4. Overmacht : Geen van beide Partijen is tegenover de andere aansprakelijk voor een vertraging of niet-uitvoering van haar verbintenissen indien deze te wijten is aan overmacht. Voorbeelden van overmacht zijn oorlog, oproer, rellen, ontploffingen, stakingen of sociale conflicten, gebreken in de apparatuur van de andere Partij, defecten in de telecommunicatie- en IT-apparatuur van derden of de onmiddellijke beëindiging door een leverancier van de samenwerking tussen ASPEX en deze leverancier, zonder dat deze beëindiging het gevolg is van een materiële tekortkoming van ASPEX. Indien Overmacht een Partij belet om haar verbintenissen krachtens deze Overeenkomst gedurende een ononderbroken periode van meer dan drie (3) maanden na te komen, dan kan de andere Partij de samenwerking beëindigen zonder vergoeding.

5. Gegevensbescherming : Elke Partij dient, te allen tijde, haar respectieve verplichtingen krachtens elke toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming en de clausules inzake gegevensbescherming opgenomen in Annex 2 ("Clausules inzake gegevensbescherming") na te leven in verband met alle persoonsgegevens die krachtens deze overeenkomst worden verwerkt.

6. Vertrouwelijkheid : De Partijen verbinden zich ertoe de gegevens waartoe zij toegang hebben niet aan derde partijen mee te delen, deze informatie niet voor andere doeleinden te gebruiken dan voor de uitvoering van de overeenkomst en dergelijke gegevens alleen mee te delen aan werknemers, aangestelden en

vertegenwoordigers voor zover dit voor de uitvoering van de overeenkomst nodig is en op voorwaarde dat dergelijke partijen gebonden zijn door verplichtingen tot geheimhouding die in wezen vergelijkbaar zijn met deze bepaling. De partijen zorgen voor de nodige beveiliging om de vertrouwelijkheid van de gegevens te verzekeren. Het is ASPEX evenwel toegelaten om de naam en het logo van de Partner, zowel tijdens als na de Overeenkomst, op haar referentielijst te vermelden en deze referentielijst publiek te maken.

7. Personeel : ASPEX behoudt zich het recht voor te bepalen welke consultant wordt toegevoerd aan een opdracht, alsook om deze consultant te veranderen gedurende de opdracht. De consultants van ASPEX kunnen nooit beschouwd worden als werknemers van de Partner. In overeenstemming met Artikel 31 § 1 van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en de terbeschikkingstelling van werknemers aan gebruikers, mogen de Partner, diens werknemers of agenten geen instructies geven aan werknemers van ASPEX en dienen ze zich ervan te onthouden om enige vorm van gezag over de werknemers van ASPEX uit te oefenen. De gevolgen van een overtreding van dit verbod zijn voor rekening van de Partner. De Partijen aanvaarden en erkennen uitdrukkelijk dat de tussen hen tot stand gebrachte relatie een relatie is van twee onafhankelijke rechtspersonen. De Partijen nemen alle wettelijke, sociale, fiscale en commerciële verplichtingen in acht die van toepassing zijn op onafhankelijke ondernemingen. Iedere Partij verbindt zich ertoe om gedurende de looptijd van de overeenkomst en tot een (1) jaar na de beëindiging ervan, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij, geen medewerkers van deze andere Partij, die bij de uitvoering van de overeenkomst betrokken waren, rechtstreeks of onrechtstreeks (bv. als consultant, onafhankelijk adviseur, via een vennootschap etc.) te werk te stellen. In geval van schending van deze bepaling, zal de Partij die deze bepaling geschonden heeft een schadevergoeding verschuldigd zijn aan de andere Partij ten belope van het brutojaarloon (met inbegrip van alle voordelen waarop de betreffende werknemer gerechtigd was en de werkgeversbijdragen) dat resp. de jaarlijkse waarde van de fees die deze andere Partij verschuldigd was voor de desbetreffende medewerker op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst resp. samenwerkingsovereenkomst.

8. Intellectuele rechten : Elke Partij dient alle intellectuele eigendomsrechten van de andere Partij of van enige derde partij te eerbiedigen. Niets in deze overeenkomst kan worden opgevat of uitgelegd als een overdracht van de intellectuele eigendomsrechten van de ene Partij aan de andere Partij. Het is verboden de intellectuele eigendomsrechten van een Partij zonder de uitdrukkelijke toestemming van die Partij te vervreemden, verpanden of over te dragen aan derden. Voor zover toepasselijk, kent ASPEX voor de duur van de overeenkomst aan de Partner bij wijze van dienstverlening wel een beperkt, niet-exclusief en niet-overdraagbaar recht toe om de vermelde oplossing voor zijn of hun eigen interne zakelijke doeleinden te gebruiken ("Gebruiksrecht"). Bij beëindiging van de overeenkomst loopt het Gebruiksrecht ten einde. De Partner dient zich ervan te onthouden om (i) de oplossing te gebruiken voor andere doelstellingen dan waarvoor het Gebruiksrecht verkregen werd, of om (ii) de oplossing op een manier te gebruiken die niet strookt met het normale gebruik van de oplossing. ASPEX behoudt zich tenslotte het recht voor om (i) updates, upgrades en nieuwe versies van de oplossing te implementeren, eventueel tegen betaling van de toepasselijke prijzen en om (ii) zonder vergoeding, de toegang tot de toepassing voor een redelijke termijn op te schorten voor onderhouds- of installatiedoelstellingen, bij voorkeur buiten de werkuren. In dit laatste geval zal ASPEX de Partner tijdig informeren en de impact zoveel mogelijk beperken.

9. Duur en einde : De dag waarop de Overeenkomst in werking treedt, de duur, de opzegtermijn en de eventuele automatische verlengingen worden beschreven in de bestelbon/offerte/overeenkomst. De opzeg dient bij aangetekend schrijven aan de andere partij te worden aangezegd. Bij gebreke aan specifieke bepalingen wordt de opdracht aangevat na ontvangst van de ondertekende bestelbon/offerte/overeenkomst. Alle geleverde prestaties en gedane kosten worden gefactureerd. Het contract neemt automatisch een einde door het overlijden, het kennelijk onvermogen, de vereffening of het faillissement van de Partner. Bij kennelijk onvermogen of faillissement eindigt het contract van rechtswege op het ogenblik dat de betalingen aan ASPEX gestaakt worden.

10. Ondertekening : In het geval een ondertekend exemplaar meegegeed wordt via e-mail met een ".pdf" of ".jpeg" gegevensbestand of via een andere exacte kopie, zal de erin opgenomen handtekening een geldige en bindende verbintenis creëren in hoofde van de ondertekenaar (of in wiens naam en voor wiens rekening de handtekening werd geplaatst) met dezelfde waarde, kracht en effect alsof ze origineel was.

11. Bevoegdheid en toepasselijk recht : Deze overeenkomst valt onder de toepassing en dient geïnterpreteerd te worden in overeenstemming met de Belgische wetgeving. Alle geschillen uit hoofde van of in verband met deze overeenkomst en die de Partijen niet in der minne konden regelen vallen onder de exclusieve bevoegdheid van de Rechtenbanken van Antwerpen.

12. Volledige overeenkomst : Deze overeenkomst vormt de gehele overeenkomst en vervangt, annuleert en/of vernietigt alle eerdere overeenkomsten tussen de Partijen met betrekking tot de aangelegenheden die erin behandeld worden.

Annex 2: Clausules inzake gegevensbescherming

1. Draagwijdte en doelstelling: In verband met en voor de uitvoering van de diensten krachtens de overeenkomst draagt de Partner persoonsgegevens over aan ASPEX en machtigt hij ASPEX om zulke persoonsgegevens te verwerken in overeenstemming met de bepalingen van deze annex. De persoonsgegevens kunnen verwerkt worden met als doel de diensten onder de overeenkomst te kunnen leveren, met inbegrip van volgende doelen:

- Verlenen van toegang tot informatiesystemen of gebouwen
- Voortdurende verbetering van de diensten
- Naleven van de toepasselijke Wetgeving inzake Gegevensbescherming,
- Vereisten betreffende informatiebeveiliging en Service Levels.
- Elke andere categorie van doelen voor de Verwerking van Persoonsgegevens zoals overeengekomen tussen de partijen in de betreffende Overeenkomst,
- Bestelbon of elk ander document van de Overeenkomst.
- Ter beschikking stellen platform voor aanwending software door Partner
- Opslag van gegevens verzameld door en eigendom van Partners]
- **2. Specificatie van de gegevensverwerking:** Elke verwerking van persoonsgegevens krachtens de overeenkomst zal plaatsvinden in overeenstemming met alle toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming. ASPEX is echter niet verantwoordelijk voor de naleving van enigerlei op de Partner of de industrie van de Partner van toepassing zijnde wet- en regelgevingen die niet algemeen van toepassing zijn op ASPEX als dienstverlener, tenzij partijen uitdrukkelijk anders overeengekomen. Voor de uitvoering van de diensten is ASPEX een verwerker die optreedt namens de verantwoordelijke, te weten de Partner. Als verwerker zal ASPEX uitsluitend handelen op instructies van de Partner. De overeenkomst, is de volledige instructie van de Partner aan ASPEX in verband met de verwerking van persoonsgegevens. Alle aanvullende of alternatieve instructies moeten schriftelijk door de partijen worden overeengekomen. De volgende zaken zullen als een instructie voor het verwerken van persoonsgegevens worden beschouwd door ASPEX: (1) iedere verwerking in overeenstemming met de overeenkomst en (2) verwerking geïnitieerd door gebruikers van de Partner bij gebruik van de diensten. De verwerking van persoonsgegevens betreffen mogelijk persoonsgegevens van huidige en voormalige sollicitanten, werknemers, contractanten, agenten en andere medewerkers van de Partner, evenals derden die door voormelde personen zijn aangewezen als familie of contactpersonen en betreft onder meer volgende persoonsgegevens: (deze opsomming is illustratief, opsomming van de gegevens die worden opgeslagen zullen per Partner worden opgenomen in het Partnercontract
- :Personalialia, zoals naam, geboortedatum, foto, enz.
- Contactgegevens zoals adres, e-mailadres en telefoonnummer(s) etc.
- Burgerlijke staat en informatie over verwanten
- Betalingsgegevens inclusief rekeningnummer (IBAN)
- Werknemersnummer
- Functie(beschrijving)
- Gegevens arbeidsovereenkomst, met inbegrip van het bruto salaris, vergoedingen en andere arbeidsvoorwaarden
- Nummer sociale zekerheid (indien vereist voor aangiftes), zoals Rijksregisternummer (INSZ België) of Burgerservicenummer (BSN NL)
- Onkosten
- Tijdsregistratie en informatie betreffende afwezigheden
- Kwalificaties, informatie over persoonlijke ontwikkeling en evaluaties, met inbegrip van CV en referenties
- Gegevens betreffende gevolgd/te volgen opleidingen, cursussen, stages
- Informatie betreffende de persoonlijke ontwikkeling en evaluatie
- Gegevens ter verificatie van toegang zoals gebruikersnaam, PC naam en IP adres
- Acties gesteld door de gebruikers bij de Partner tijdens het gebruik van de diensten
- Elke andere categorie van Persoonsgegevens zoals overeengekomen tussen de partijen in de betreffende Overeenkomst,
- Bestelbon of elk ander document van de Overeenkomst.]

3. Rechten van de betrokkenen: Voor zover mogelijk zal ASPEX zijn medewerking verlenen aan de Partner en de Partner bijstaan opdat de Partner gevolg kan geven aan zijn verplichting om verzoeken te beantwoorden van een betrokkene die zijn rechten uitoefent.

4. Bekendmaking: ASPEX zal geen persoonsgegevens overdragen aan een derde partij, tenzij (1) indien de Partner hiervoor de instructies geeft, (2) zoals beschreven in de overeenkomst of (3) indien vereist voor de verwerking van persoonsgegevens door goedgekeurde subverwerkers overeenkomstig Artikel 6 of (4) indien dit vereist is bij wet. ASPEX verklaart en garandeert dat personeel dat handelt onder het gezag van ASPEX en bevoegd is om persoonsgegevens te verwerken, zich er toe verbonden heeft om de beveiliging en de vertrouwelijkheid van de persoonsgegevens te verzekeren in overeenstemming met de bepalingen van deze annex. Te dien einde zal ASPEX het personeel dat onder zijn gezag handelt en dat toegang heeft tot de persoonsgegevens informeren over de toepasselijke vereisten en ervoor zorgen dat zij dergelijke vereisten naleven middels contractuele of wettelijke verplichtingen van vertrouwelijkheid.

5. Verwijdering en teruggave van persoonsgegevens: Bij beëindiging van de overeenkomst zal ASPEX alle persoonsgegevens op zijn systemen (behoudens enige back-up archieven) verwijderen of anonimiseren na het verwijderen van alle

relevante wet- en regelgevende vereisten inzake het bijhouden van gegevens. Indien ASPEX vereist is om gegevens te bewaren die gebruikt worden om de juiste gegevensverwerking te controleren in overeenstemming met de opdracht of gegevens die moeten voldoen aan de relevante wet- en regelgevende vereisten inzake het bijhouden van gegevens, is ASPEX bevoegd om deze gegevens te bewaren in overeenstemming met de respectieve bewaartermijnen na de beëindiging of het verwijderen van de overeenkomst en zal ASPEX deze gegevens op een veilige manier bijhouden na afloop van de vereisten inzake het bijhouden van gegevens.

6. Gebruik van subverwerkers: De Partner erkent en stemt er expliciet mee in dat ASPEX persoonsgegevens mag doorgeven aan derden subverwerkers voor de verlening van de diensten. Elke dergelijke subverwerker aan wie ASPEX persoonsgegevens doorgeeft zal alleen persoonsgegevens mogen verkrijgen om de diensten te verstrekken die ASPEX eraan heeft toevertrouwd en zal dergelijke persoonsgegevens voor geen andere doeleinden mogen gebruiken. ASPEX zal de Partner vooraf informeren over alle subverwerkers die persoonsgegevens zullen verwerken in verband met de uitvoering van de diensten en voorziet een mechanisme om de Partner te informeren over iedere wijziging van de subverwerkers. ASPEX zal met elke dergelijke subverwerker schriftelijke overeenkomsten afsluiten die verplichtingen bevatten die niet minder beschermend zijn dan de verplichtingen in deze overeenkomst, met inbegrip van de Modelcontractbepalingen, zoals van toepassing. De Partner geeft ASPEX hierbij uitdrukkelijk de opdracht om de naleving van de Modelcontractbepalingen in zijn naam van de subverwerker af te dwingen. "**Modelcontractbepalingen**" betekent de modelcontractbepalingen die naar een beslissing van de Europese Commissie voldoende garanties bieden voor een rechtmatige doorgifte van persoonsgegevens naar derde landen, of bepalingen betreffende gegevensbescherming zoals vastgesteld door de Europese Commissie of de betrokken toezichthoudende autoriteit en goedgekeurd door de Europese Commissie.

7. Technische en organisatorische maatregelen: ASPEX heeft passende technische en organisatorische maatregelen geïmplementeerd om persoonsgegevens te beschermen. Tijdens de duur van deze overeenkomst, zal ASPEX op verzoek van de Partner binnen een redelijke termijn een actuele beschrijving van de geïmplementeerde technische en organisatorische beschermingsmaatregelen aan de Partner bezorgen

8. Verantwoordelijke Privacy- en Gegevensbescherming: ASPEX zal een "Data Protection Officer" aanstellen die verantwoordelijk is voor aangelegenheden in verband met privacy en gegevensbescherming. (Brouwersvliet 5, 2000 Antwerpen, België; dataprotectionofficer@aspe.be)

9. Datalek: Bij een datalek, en ongeacht de oorzaak, zal ASPEX de Partner onverwijld nadat ze kennis gekregen heeft van dergelijk datalek op de hoogte brengen. Beide partijen gaan ermee akkoord om volledig mee te werken aan dergelijk onderzoek en elkaar bijstand te verlenen bij het doen nakomen van toepasselijke vereisten en procedures voor de melding van een datalek.

10. Gegevensbeschermingseffectbeoordeling: Indien de Partner verplicht is om een gegevensbeschermingseffectbeoordeling ("GBEB") uit te voeren, zal ASPEX medewerking en bijstand verlenen aan de Partner voor de uitvoering van de GBEB opdat de Partner zijn verplichtingen terzake kan naleven.

11. Verantwoordelijkheden van de Partner: De Partner is verantwoordelijk voor de wettigheid van de verwerking van persoonsgegevens in het kader van de overeenkomst. De Partner verklaart en waarborgt dat wanneer hij aan ASPEX persoonsgegevens bezorgt voor verwerking:

- De Partner de betrokkenen afdoende geïnformeerd heeft over hun rechten en plichten, en in het bijzonder over de mogelijkheid dat ASPEX (of een categorie van dienstverleners waartoe ASPEX behoort) persoonsgegevens zal verwerken ten behoeve van de Partner en in overeenstemming met de instructies van de Partner;
- De Partner bij het verzamelen en verschaffen van dergelijke persoonsgegevens de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming heeft nageleefd;
- De Partner zal alle redelijke maatregelen treffen om de persoonsgegevens actueel te houden teneinde te verzekeren dat de gegevens niet onvolledig of foutief zijn met betrekking tot de beoogde doeleinden.

Met betrekking tot componenten die de Partner voorziet of controleert, met inbegrip van, maar niet beperkt tot werkstations van waaruit men verbinding maakt met de diensten van ASPEX, gebruikte mechanismen voor gegevensoverdracht en aan het personeel van de Partner verstrekte bevoegdheden, zal de Partner de vereiste technische en organisatorische maatregelen voor gegevensbescherming implementeren en handhaven.

12. Kennisgevingen: Tenzij dit wettelijk verboden is, zal ASPEX de Partner zo snel als redelijkerwijs mogelijk op de hoogte brengen indien ASPEX of enige van zijn subverwerkers:

- Een vraag, een dagvaarding of een verzoek voor inspectie of audit van een bevoegde overheidsinstantie ontvangt in verband met de verwerking.
- Een instructie krijgen die een schending uitmaakt van de Wetgeving inzake Gegevensbescherming en/of deze overeenkomst.

13. Compliance: ASPEX zal de Partner op verzoek van de Partner alle informatie ter beschikking stellen die nodig is om de nakoming van de verplichtingen van de Partner onder de wetgeving inzake gegevensbescherming aan te tonen.